

# Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

## [www.hilfe-portal-missbrauch.de](http://www.hilfe-portal-missbrauch.de) Version von 09-2023

Deutsche Telekom MMS GmbH  
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0  
Stand 27.10.2023  
Status Freigegeben

# Impressum

## Herausgeber

Test and Integration Center  
Deutsche Telekom MMS GmbH  
Riesaer Str. 5  
01129 Dresden

## Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik  
E-Mail [kontakt@bfit-bund.de](mailto:kontakt@bfit-bund.de)  
Telefon +49 30 8441489-0

# Inhaltsverzeichnis

Impressum .....	2
Inhaltsverzeichnis .....	3
1 Prüfungsdaten .....	4
2 Gesamtbewertung .....	6
3 Prüfergebnis .....	7
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung .....	13

# 1 Prüfungsdaten

<b>Art der Anwendung</b>	<i>Website</i>
<b>Art der Prüfung</b>	<i>Vereinfachte Prüfung</i>
<b>Prüfdatum</b>	<i>29.09.2023</i>
<b>Ort der Prüfung</b>	<i>Dresden</i>
<b>Prüfstelle</b>	<i>Überwachungsstelle Bund</i>
<b>Prüfer</b>	<i>Andrea Nitsche</i>
<b>Dauer der Prüfung (in Stunden)</b>	<i>8</i>
<b>Betriebssystem</b>	<i>Windows 10</i>
<b>Version</b>	<i>Enterprise</i>
<b>Web Browser</b>	<i>Google Chrome</i>
<b>Browser-Version</b>	<i>117.0.5938.132</i>
<b>Verwendeter Screenreader</b>	<i>NVDA</i>
<b>Screenreader-Version</b>	<i>2023.2</i>
<b>Bildschirmauflösung</b>	
<b>Verwaltungsebene</b>	<i>staatlich</i>
<b>Öffentliche Dienstleistungen</b>	
<b>Kategorie: Sozialschutz</b>	<i>ja</i>
<b>Kategorie: Gesundheitswesen</b>	
<b>Kategorie: Verkehr</b>	
<b>Kategorie: Bildung</b>	
<b>Kategorie: Beschäftigung und Steuern</b>	
<b>Kategorie: Umweltschutz</b>	
<b>Kategorie: Freizeit und Kultur</b>	
<b>Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen</b>	
<b>Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	
<b>Kategorie: Sonstiges</b>	
<b>URL Startseite</b>	<i><a href="http://www.hilfe-portal-missbrauch.de">www.hilfe-portal-missbrauch.de</a></i>
<b>Testumfang URLs</b>	
<b>URL 1: Startseite</b>	<i><a href="https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/startseite">https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/startseite</a></i>

<b>URL 2: Suchseite</b>	<a href="https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/hilfe-&lt;br/&gt;finden/suche?search%5Bperimeter%5D=20&amp;search%5Blo&lt;br/&gt;cation%5D=01723%2C+Wilsdruff%2C+Sachsen%2C+Deut&lt;br/&gt;schland&amp;search%5BtargetGender%5D%5B%5D=&amp;search&lt;br/&gt;%5Bage%5D=&amp;search%5BofferOfHelpClasses%5D=&amp;sear&lt;br/&gt;ch%5BcounselingLanguage%5D=&amp;search%5Baccessibility&lt;br/&gt;%5D=&amp;search%5Btopics%5D=">https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/hilfe- finden/suche?search%5Bperimeter%5D=20&amp;search%5Blo cation%5D=01723%2C+Wilsdruff%2C+Sachsen%2C+Deut schland&amp;search%5BtargetGender%5D%5B%5D=&amp;search %5Bage%5D=&amp;search%5BofferOfHelpClasses%5D=&amp;sear ch%5BcounselingLanguage%5D=&amp;search%5Baccessibility %5D=&amp;search%5Btopics%5D=</a>
<b>URL 3: Formularseite</b>	<a href="https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/eingabe">https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/eingabe</a>
<b>URL 4: Inhaltsseite</b>	<a href="https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/fragen-antworten">https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/fragen-antworten</a>
<b>URL 5: Videoseite (optional)</b>	<a href="https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/ueber-uns">https://www.hilfe-portal-missbrauch.de/ueber-uns</a>
<b>PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)</b>	<a href="https://www.hilfe-portal-&lt;br/&gt;missbrauch.de/fileadmin/user_upload/Downloads/Hilfe-&lt;br/&gt;Portal_Factsheet_deutsch.pdf">https://www.hilfe-portal- missbrauch.de/fileadmin/user_upload/Downloads/Hilfe- Portal_Factsheet_deutsch.pdf</a>

## 2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt [www.hilfe-portal-missbrauch.de](http://www.hilfe-portal-missbrauch.de) einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

---

Für [www.hilfe-portal-missbrauch.de](http://www.hilfe-portal-missbrauch.de) wurde am 29.09.2023 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht konform mit BITV 2.0**

---

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level AA bzw. entsprechend des WCAG-Levels AA zu beheben.

### 3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>1</b>	<b>Wahrnehmbarkeit</b>			
<b>1.1</b>	<b>Textalternativen</b>			
<u>1.1.1</u>	<b>Nicht-Text-Inhalte</b> besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	<p>* Startseite: Die drei Layoutgrafiken unter "Kontakt aufnehmen - anonym und kostenfrei" werden mit einem nicht aussagekräftigen Alternativtext "berta Image" ausgegeben.</p> <p>* Alle Seiten außer Formularseite: Beim Logo im Footer fehlt im Alternativtext, dass es sich um ein Logo handelt.</p>
<b>1.2</b>	<b>Zeitbasierte Medien</b>			
<u>1.2.1</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien</b> besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.2</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-Inhalte</b> besitzen Untertitel	A	bestanden	
<u>1.2.3</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.5</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Audiodeskriptionen	AA	bestanden	
<b>1.3</b>	<b>Anpassbarkeit</b>			
<u>1.3.1</u>	<b>Informationen, Struktur und Beziehungen</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<p>* Startseite: Der Link "Zu Fragen und Antworten" und "Zu Über uns" werden als Liste mit jeweils einem Listenelement ausgegeben. Die drei Links "Hilfe-Telefon anrufen", "Angebote vor Ort finden" und "Online beraten lassen" sind nicht durch eine Liste strukturiert.</p> <p>* Suchseite: Die Überschriftenhierarchie ist nicht korrekt. Nach einer Überschrift der Ebene 1 "Hilfe finden" folgt eine Überschrift der Ebene 3 "Suche verfeinern".</p> <p>* Formularseite: Unter "Erreichbarkeit" werden die Checkboxen für die Wochentage korrekt gruppiert, aber es wird immer die identische Beschriftung "Öffnungszeiten/Sprechzeiten" verwendet.</p> <p>* Formularseiten: Im Hochkontrastmodus ist das Logo im Footer nicht vollständig sichtbar.</p>

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				<p>* Suchseite, Inhaltsseite: Innerhalb der Breadcrumb-Navigation befindet sich noch eine nav-Region, die nicht beschriftet ist.</p> <p>* Alle Seiten außer Formularseite: Im Hochkontrastmodus ist das aktive Navigationselement nicht als solches erkennbar.</p> <p>* Alle Seiten: Im Hochkontrastmodus ist das Pfeil-Icon bei Ausklapplisten schlecht wahrnehmbar.</p> <p>* Alle Seiten: Das Label für die aktuelle Sprache ist optisch bzw. für assistive Technologien ausgeblendet. Ein Benutzer kann somit die Information nicht wahrnehmen.</p>
<u>1.3.2</u>	<b>Sinnvolle Lesereihenfolge</b> ist gegeben	A	nicht bestanden	<p>* Startseite: Bei den Links unter "Kontakt aufnehmen - anonym und kostenfrei" werden die Texte, bspw. die Telefonnummer beim linearen Lesen vom Screenreader nicht ausgegeben.</p> <p>* Suchseite, Inhaltsseite: Beim linearen Lesen wird bei den Formularelementen erst die Rolle bspw. Eingabefeld und danach die Beschriftung ausgegeben.</p>
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf <b>sensorische Merkmale</b> verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	<b>Bildschirmausrichtung</b> ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	<b>Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten</b> ist identifizierbar	AA	bestanden	
<b>1.4 Unterscheidbarkeit</b>				
<u>1.4.1</u>	<b>Farbe</b> ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	<b>Automatisch abgespielte Audio-Inhalte</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<u>1.4.3</u>	<b>Kontrastabstand</b> von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Suchseite: Wird der weiße Text im angezeigten Pop-up auf der Karte fokussiert, ist der Kontrastabstand zum gelben Hintergrund zu gering.
<u>1.4.4</u>	<b>Schriftgröße</b> kann angepasst werden	AA	im Wesentlichen bestanden	* Alle Seiten: Das Attribut "user-scalable=no" im meta-Tag führt dazu, dass Zoomen auf mobilen Endgeräten unterbunden wird. Auch das Attribut "maximum-scale" kann ein ausreichendes Zoomen verhindern.
<u>1.4.5</u>	<b>Schriftgrafiken</b> sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	bestanden	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in <b>einspaltiges Layout</b> um	AA	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>1.4.11</u>	<b>Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten</b> ist ausreichend	AA	im Wesentlichen bestanden	* Formularseite: Der Kontrastabstand des Umschalters unter "Stammdaten" zum Hintergrund ist zu gering und schlecht wahrnehmbar.
<u>1.4.12</u>	<b>Textabstände</b> sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	<b>Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte</b> sind steuerbar	AA	nicht bestanden	* Suchseite: Das über Mouseover eingeblendete Untermenü lässt sich nicht mit der ESC-Taste schließen.
<b>2</b>	<b>Bedienbarkeit</b>			
<b>2.1</b>	<b>Tastaturerreichbarkeit</b>			
<u>2.1.1</u>	<b>Tastaturbedienbarkeit</b> ist gegeben	A	bestanden	
<u>2.1.2</u>	<b>Tastaturfallen</b> sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	<b>Zeichen-Tastenkürzel</b> sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	
<b>2.2</b>	<b>Ausreichend Zeit</b>			
<u>2.2.1</u>	<b>Zeitbegrenzungen</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	<b>Automatisch gestartete Animationen</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<b>2.3</b>	<b>Krampfanfälle und körperliche Reaktionen</b>			
<u>2.3.1</u>	<b>Blitzen</b> wird vermieden	A	bestanden	
<b>2.4</b>	<b>Navigierbarkeit</b>			
<u>2.4.1</u>	<b>Wiederkehrende Bereiche</b> können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	<b>Titel</b> beschreiben Thema oder Zweck	A	bestanden	
<u>2.4.3</u>	<b>Fokusreihenfolge</b> ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	* Startseite: Die Bedienelemente des Sliders sind erst nach dem Sliderinhalt erreichbar. * Suchseite: Die Karte kann nicht mit der Tastatur übersprungen werden. * Formularseite: Werden alle Pflichtfelder leer gelassen und der Button "Nächster Abschnitt" aktiviert, wird der Fokus nicht in das erste fehlerhafte Formularfeld gesetzt, sondern in das Formularfeld "Bundesland".

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Suchseite, Inhaltsseite: Das Untermenü "Hilfe finden" und "Fragen und Antworten" im Breadcrumb wird automatisch geöffnet und müssen durchlaufen werden. * Suchseite, Inhaltsseite: Ein nicht sichtbares Eingabefeld "Postleitzahl oder Ort (optional)" bekommt vor dem eigentlichen Eingabefeld den Fokus.
<u>2.4.4</u>	<b>Linkzweck</b> ist verständlich (im Kontext)	A	nicht bestanden	* Suchseite: Unter den Suchergebnissen wird die Telefonnummer als Linktext und title doppelt ausgegeben. Der Link "Webseite besuchen" wird für Screenreader als URL ausgegeben.
<u>2.4.5</u>	<b>Seiten</b> sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	<b>Überschriften und Label</b> beschreiben Thema oder Zweck	AA	nicht bestanden	* Startseite: Die Marker in der Karte sind alle mit "Map Marker" gleich beschriftet und können nicht unterschieden werden.
<u>2.4.7</u>	<b>Tastaturfokus</b> ist sichtbar	AA	bestanden	
<b>2.5 Eingabemodalitäten</b>				
<u>2.5.1</u>	<b>Komplexe Zeigerbedienung</b> ist verzichtbar	A	bestanden	
<u>2.5.2</u>	<b>Zeiger-Eingaben</b> können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	<b>Label</b> enthält sichtbare Beschriftung	A	nicht bestanden	* Startseite: Bei den Links unter "Kontakt aufnehmen - anonym und kostenfrei" stimmen tlw. die programmatische Beschriftung durch aria-label nicht mit der sichtbaren überein.
<u>2.5.4</u>	<b>Bewegungsaktivierung</b> ist verzichtbar	A	bestanden	
<b>3 Verständlichkeit</b>				
<b>3.1 Lesbarkeit</b>				
<u>3.1.1</u>	<b>Sprache</b> ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	<b>Abweichende Sprache einzelner Abschnitte</b> ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	* Suchseite: Innerhalb der Karte werden fast alle interaktiven Elemente in englischer Sprache ausgegeben. * Suchseite: Das title-Attribut für den Button "Filter zurücksetzen" und "Filter schließen" wird in Englisch ausgegeben (Reset filter und Close this filter). Außerdem wird in der mobilen Ansicht unter "Filter" der Button "Apply" mit englischer Beschriftung ausgegeben.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>3.2</b>	<b>Vorhersehbarkeit</b>			
<u>3.2.1</u>	<b>Fokussierung</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	<b>Eingabe</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.3</u>	<b>Navigation</b> ist konsistent aufgebaut	AA	im Wesentlichen bestanden	* Formularseiten: Die oberen Navigationen und die Navigation im weißen Footer werden nicht angezeigt.
<u>3.2.4</u>	<b>Elemente</b> sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
<b>3.3</b>	<b>Eingabehilfen</b>			
<u>3.3.1</u>	<b>Fehlermeldungen</b> sind in Textform vorhanden	A	nicht bestanden	* Formularseite: Tlw. werden fehlerhafte Felder programmatisch nicht als fehlerhaft ausgegeben. Die Fehlermeldung "Bitte überprüfen Sie die rot markierten Felder auf korrekte Eingabe" wird vom Screenreader nicht sofort ausgegeben.
<u>3.3.2</u>	<b>Label</b> enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	<b>Fehlermeldungen</b> enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	<b>Fehlervermeidung</b> wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
<b>4</b>	<b>Robustheit</b>			
<b>4.1</b>	<b>Kompatibilität</b>			
<u>4.1.1</u>	<b>Syntaxspezifikationen</b> sind erfüllt	A	im Wesentlichen bestanden	* Formularseite: Das HTML der Seite weist WCAG-relevante Syntaxfehler auf.
<u>4.1.2</u>	<b>Name, Rolle und Wert</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	* Startseite: Die Bedienelemente (Bullets) für den Slider werden ohne Beschriftung und Rolle ausgegeben. * Suchseite: Der aktive Filter unter "Beratungsart" ist für Screenreader-Nutzer nicht wahrnehmbar. * Inhaltsseite: Initial wird der Status "eingeklapp" nicht vom Screenreader ausgegeben.
<u>4.1.3</u>	<b>Statusmeldungen</b> werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	bestanden	
<b>A</b>	<b>BITV 2.0</b>			
A.1	<b>Erklärung zur Barrierefreiheit</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	* Ergebnis der formalen Prüfung: nicht bestanden

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
A.2	<b>Feedback-Mechanismus</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.3	<b>Leichte Sprache</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.4	<b>Gebärdensprache-Video</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	
<b>B PDF</b>				
B.1	<b>PAC3 Test</b> ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht geprüft	* Die Datei kann mit dem PAC nicht getestet werden, da die PDF-Datei beschädigt oder die Dokumentstruktur ungültig ist.

## 4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

### Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.paciellogroup.com/resources/contrastanalyser/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pdfua.foundation/de/pdf-accessibility-checker-pac>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiolheejjpkonlkklgp>
- Link und Bookmarklet zur Prüfung auf Syntaxfehler (4.1.1): HTML Validator <https://validator.w3.org/nu/> und WCAG Parsing Bookmarklet - <https://cdpn.io/pen/debug/VRZdGJ>